

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 24

Fylke: Oppland

Tilleggsspørsmål nr.

Herad: Søndre Land

Emne: Maaltider og mat

Bygdelag: S. Land

Oppskr. av: Jörgen Karlsen

Gard: Alle

(adresse): Hov i Land

G.nr. Br.nr.

- A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle. Dels eiga røynsle, dels etter samtale med 3 gamle .
- B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

Potetavlen var liten i arbeiderheimene for 50 aar sia, og noe stort overskott hadde ikke garda heller. Mange var den gang potetlause naar vaaren kom. I dag er potetavlingen rikelig baade paa gardar og mindre bruk. Kaffe er en gammal drikk som kom til bygda i første halvdel av forrige aarhundre, men for hundre aar sia var den dog sjelden til arbeidsfolka paa gardene. Hos klokker Brager i Land fortelles det at kring 1840 brennede de brennevin, som vart brukt tildrikk föredugurd attaat havrebröd, en kopp til hver för de gikk paa arbeid om morgenen klokka 4-5.

Det var ellers melk som var den vanlege drikk ved bordet den gang som naa.

Komfyren gjorde sitt inntok i bygda for 50 aar sia, men like til det siste har dog peisen värt det viktigste eldstedet i husmannsstuene. Og i ny hus vil man gjerne ha en luksuspeis i et peisrom, sjöl om det saa skal bli lagt i kjelleren.

Komfyren brakte en revolusjon i det gamle matstellet, idet ovnsbröd et og all kakebaking för övrig vart stekt paa den. Mange satte komfyren i peisen og stengte för den med et spjell. Og paa enkelte steder kan en framleis se baade komfyr og peis i bruk.

At peisen har gaatt av bruk som eldstad maa ogsaa skyldes at brenselet er blitt saa kostbart at en ikke kan fyre paa en slik frädser i vedveien.

Den overflod av slaktemat som för i tia fans paa böndenes stabbur hvor de för i gammel tid kunne ha et par aars mat lagra, er det slutt med. Kontanthushaldet har fört til at man maa se faa gjort om i penger mest mulig av det som kan slaktes paa garden. Men enda har man gjerne rikelig med pölser og spekeskinker paa stabburet. Istedenfor aa henge alt kjött opp som spekemat, lar man det naa legge ner i hermetiske bokser eller glass, som er lette til aa ta som ferskmat naar höve er tildet.

Til eget bruk blir det ikke slakta saa mye som för, men et par griser og et storfeslakt blir vanleg opplaga og lagt ned i bokser, omtrent det halve av det man syntes man hadde bruk för til huset för i tia. Skulle en eller annen viktig anledning inntreffe, kan en jo kjöpe det man trenger fra en slakterbutikk. Og sel-skapslivet er heller ikke saa stort som det var för i tia. Da gikk det utruleg mye kjöttmat til.

Matstellet i Land har neppe faatt noen inspirasjon fra 4849

embedsmannshjemmene. Dertil er bøndene her for städige og sjölbevisste. Men husmorskulane har kanskje gjort mest for kosthaldet paa gardene, og i arbeiderhjemmene har gjerne kona i huset tjente paa en bondesgard mens hun var jente og hadde lart kunn matlagning der. Mange husmannskjæringer var llinke til sa "være med i slaktinga" paa gardene og hjelpe til som dyktige arbeidsledere. De hadde lart dette paa gardene i ungdommen. Kvinnene i land er llinke til sa lage mat, og det har de kanskje vært i hundrer aasar.

1. Men spiser vanligvis om hverdage 4 maaltider om dag

paa vinter og sommer, men i onnetis, under trossking og slaktning da folk maatte opp i "otten" klokka 4, vart det gjerne spist noe de kalt "for-foredugurd". Det var smör-böd og melk eller kaffe man da tok inn. Om sommeren var og er dagen delt i 3 öfter, om vinteren blir disse öktene et par timer kortere. Foredugurd spises naa klokka 7, tidligere spiste man klokka 5 om morgenen. Ja, paa enkelte steder tok man til med arbeidet klokka 4 og maatte da na spist. Dugurd klokka 10 med et par timers kvil til klokka 12. -----Da fikk man kaffe og smörbröd för man gikk ut. Middag klokka 2-3 med halvannen times kvil og kaffe för man tok til med arbeidet. Kveldvor'n klokka 19 da vart det spist til, kvelds. Stort sett holder man den gamle tidsdelinga av dagen naar en ikke arbeider paa akkord.

3. Dagens arbeid tok til en time tidligere om sommeren og slutta

en halv time tidligere om vinteren.

4. Under trossking og slaktning tok dagens arbeid til klokka 4 om morgenen. Da var det et for-foredugurden vart spist. Ellers var dette malet ute av vanlig arbeidsdag, hvor man ellers hadde bare 4 spisetider om dagen.

5. De fleste setter middagen som det fornemste spisemaaltid, men somme setter dugurden som den viktigste. Da fikk man den gamle nasjonalretten graut og mjölk saa sikkert som dugurdta kom.

6. Om sommeren kunne man foruten den varmdegurdsgraut'n og

varm mat til middags ogsaa ta en varm rett til kvelds hvis det var rester fra middagsmaten tilbake.

7. Lördag og söndag hadde jo som regel en fast matseddel, saa en visste omtrent hva "no matmor" kom til sa apandere.

8. Det vart brukt mye ferskvassatisk för i tia da det heist

brukt mye lutfisk og spekesild.

9. Kjötmat eller fieskekemat vart brukt i en eller anna

tillaging nästen hver dag för i tia. Arbeidstolka sa

sulten av den under arbeidet, men bruket av sjöfisk har

gjatt til med aarsa saa utrolig at naa saa folk ha den.

Handelsmann Fladrud forteller at da han för 50 aar sia

tok til i hov, kunne han selge en kasse satta sjöfisk

paa 25 kilo heile sommeren. Naa gaar det kanskje tusenvis

av kilo för sommeren.

Aarsaken skyldes jo för det förste at den gamle slakta

hadde ikke smak paa sjöfisk. De ville foretrekke

fiesket, men spiste sik og abbor og sa at sjöfiskten var

"emmen" i smaken. Men man fikk jo helst daarlige fisk för.

Den var bortskjæmt da den kom fram.

10. Flatbröd vart brukt til baade kjøtt of flest om middagen hvis det var i minste laget med poteter för i tia. Og bakarkjerringer var det mange av som satt i dagevis ved takka paa peisen eller i grava og stekte bröd. Naa er det ikke mange som kan kunsten aa bake flatbröd. Fabrikkene greier det för de fleste naa. Mye flatbröd gikk ogsaa med til det de her kaller "söll", tjukk eller söt skommamjök som man braut bröd opp i. Det er en bygderett som brukes mye den dag i dag. Til spekemat gikk ogsaa mye flatbröd.
11. Se hoslagte matseddel som ogsaa brukes stort sett i dag og!
12. Naa blir det brukt mye mere fisk. Särilig maatte man venne seg til dette under den annen verdenskrig da mat stellet för mange vart saa vanskelig. Mere smörbröd blir og brukt naa mot för i tia. Opplaga mat fra boksene i kjelleren gjør naa tjeneste som ferskmat paa bordet. Og spekematen er det mindre av naar undtas fleskebruket, som särilig i de smaa heim er like elska som i gammal tid.
13. Flesk er jo nasjonalretten her för riktig mange av arbeidsfolket i Land.
14. Makrell var kje mat för i tia. Naa faar man den som oftest ferks og fin, og folk liker den godt. Kylling og höns blir brukt hvis man kan ta av "egen produksjon", ellers ikke. Kyllingstek ansees för riktig fin rett i selskaper. Men det er jo ikke vanleg at man serverer kylling til hverdags för arbeidsfolka.
15. Man kan si at matsituasjonen under den annen verdenskrig kan ha förandre kosthaldet en del etter krigen. Riktignok hadde man paa garda mat nok som för og kjente lite til rasjoninga, men bruk av margarin og fisk fikk en högere stjerne paa matbordet. Den heimelaga osten vart borte, og naa kjøper böndene sin ost fra meieriet, arbeidsfolka sin fra kremmeren i den utstrekning korta tilsier det. Og bondesmöret vart sjelnere aa finne paa arbeidsbordet hos arbeiderne. Korthaldet ville ellers bli för kostbart pr.dag.

Hov i Land den 4 november 1950.

Jörgen Karlsen.

4849

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

181

1/8.

Matdæddel i Søndre Land Spring år 1900.

<p>Søndag Kl. 8-9: Smørbrød, Spekølse, heimglaga ost mjølk eller kaffe Kl. 14 søndag: En kjøffere eller (kjøffere eller ribbe) for man- ge indbytte om vinteren, kæl- spring med kvit saas eller bærgraut. Kl. 18-19: Smørbrød og kaffe eller mjølk køst mjølk- velling eller salvicha.</p>	<p>Mandag Foredags kl. 8 (kl. 8 om vinteren) Smørbrød med mevann og kaffe. Dagvord kl. 10. Brant og mjølk. Kaffe med sneekar, eller pammix bød kl. 12 for man- ge ikke arbeid. Middag kl. 15: Brot for volda- gen, mjølk- velling, spe- kefløst. Kveldvord: Kl. 19³⁰ 20: Sild og poteter eller mjølkemat med fløttbrød og smør.</p>	<p>Tirsdag Foredagsvord: smørbrød, kaffe Dagvord: Brant og mjølk Middag: Ofte kæl-suppe med kjøtt eller eller fløst. Kaffe eller mjølkpoteter.</p>	<p>Bredag Foredagsvord: Smørbrød og kaffe eller sal- vicha. Dagvord: Brant og mjølk Middag: Ofte rotter for forrige middag. Pammichale, gløst. Kaffe med pammix med brøt kl. 18. Kveldvord: Sild og poteter med smørbrød, eggn.</p>	<p>Torsdag Dagvord og foredagsvord som før. Middag: Eitfiske med poteter, mjølk- kvelleving. Kaffe kl. 18. med brøt kl. Kveldvord, Spekøst eller fløst, poteter og smørbrød med heil- eggn.</p>	<p>Lørdag: Foredagsvord og foredagsvord som før. Middag: Sild og spe- kefløst eller sneekar med sneemjølk og fløttbrød. Kaffe kl. 17. Kveldvord: Sild (med og fløttbrød) med smør- brød.</p>
---	--	--	---	---	--

Skud!

Stort sett kan en si at dette ogsaa kan passe som matseddel
in de fleste husholdninger i dag med undtak av at folk naa bruker
mere fersk fisk til middag og kanskje litt mindre kjøtt og flesk
Men til gjengjeld blir det kanskje brukt mere kaffe i allfall før
den siste verdenskrigen, 1914-1918.

1870
For hundre aar sia var nok kjøtt og flest i speket stand omtrent
daglig kost hos alle som hadde rikelig med mat. Fattigfolk hadde
ikke noe fastlagt matstell. De spiste det som det var høve til.
Mjølmaten -grauten og vassuppa - og melken var vel det viktigste
in deres hushald.

Hov i Land 2 november 1950.

Jørgen Larsen.

4849

Bygdøy i oktober 1950.

Emne nr. 24.

M Å L T I D E R O G M A T

Gjennom en rekke emnelister om matskikk til hverdags og ved festtider vil vi forsøke å få greie på kostholdet i eldre tid så langt tilbake en kan huske noe om det, og skaffe opplysninger om de forandringer som er skjedd i manns minne. Det er viktig for oss at medarbeiderne opplyser om hva slags miljø de forteller om (bonde- fisker- husmannsmiljø osv.)

Vi vil gjerne vite når og i samband med hva slag andre forandringer en skiftet matskikk. For å nevne eksempel: økt potetavl, kaffe som daglig drikk, bruk av komfyr har spilt en stor rolle. Viktig er det å få vite hvem som begynte med å innføre nye retter, nye slag brød, bruk av kaffe osv. Er det innflyttere, folk som har vært borte en stund? Har en overtatt matskikker fra prestegården, fra andre embetsmenn, har landhandlerne hatt innflytelse, matsituasjonen under annen verdenskrig?

Vi er takknemmelig hvis De forteller om forhold som hører med til emnet og som vi ikke har spurt om.

1. Hvor mange måltider hadde en om dagen i eldre tider? Hvor mange har en nå? Har en flere om sommeren enn om vinteren?

Hvilket navn hadde måltidene (f.eks. førebite, førebisk, føremål. Bite, bisk. Dugurd, dagverd. Non, øyktarbite, undorn. Kveldsverd, nattverd osv.)? På hvilken tid ble de inntatt før og nå?

3. Var det forskjell på sommer- og vinterstid?

4. Hadde og har en ekstreml ved visse slag arbeid som tresking, slaktning og andre?

3. Ver det forskjell på sommer- og vinterstid?
4. Høde og har en ekstrastil, og vise alle arbeid som treer.
king, alskinn og andre

3. Ver det forskjell på sommer- og vinterstid?
4. Høde og har en ekstrastil, og vise alle arbeid som treer.
king, alskinn og andre

5. Hvilket måltid ble ansett som hovedmåltid? Var det forskjell sommer og vinter?
6. Hadde en ett eller flere måltider med varm rett?
7. Hadde de ulike ukedager sin særskilte mat, eller bare noen dager f.eks. lørdag, søndag?
8. Var det noen forskjell på vinter og sommer med denne matordningen?
9. Hvor ofte hadde en kjøtt, fisk (sild)?
10. I hvilken utstrekning bruker en brød (flatbrød) til hovedmåltidet? Er det visse matsorter en helst vil ha flatbrød til (f.eks. spekeflesk)?
11. Kan De sette opp en alminnelig matseddel en hel uke i eldre tid: 1) for vinteren, 2) for sommeren?
12. Hva er forskjellen fra matseddelen av i dag?
13. Hva slag mat er særlig omtykt i Deres bygd, så å si nasjonalrett?
14. Hva slag mat som en vet nytes andre steder, blir ikke spist i Deres bygd f.eks. makrell, kylling?
15. Har matsituasjonen under annen verdenskrig forandret kostholdet i bygda og hvordan, bare midlertidig? Fortsetter en med noe ved kostholdet som en begynte med under krigen og hva slag (f.eks. bruk av sopp, nyper, tørkede blåbær, kaffetilsetning)?

